

สำหรับผู้รับการฉีดวัคซีนป้องกัน COVID-19 แล้ว




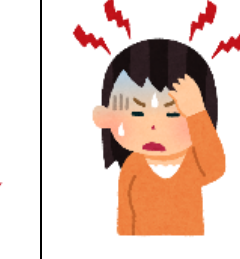

-กรณาสังเกตอาการหลังจากฉีดวัคซีน (โดยเฉพาะหลังจากฉีดวัคซีนทันทีจนถึง 2-3 วันหลังฉีด)-

หลังฉีดวัคซีนแล้ว โปรดนั่งพักเพื่อสังเกตอาการ 15 นาที ขึ้นไปภายในบริเวณสถานที่ฉีดวัคซีน

อาการข้างเคียงที่อาจเกิดขึ้นได้

วัคซีนที่ญี่ปุ่นใช้ขณะนี้เป็นวัคซีนที่ฉีดเข้ากล้ามเนื้อ ดังนั้นจึงมักมีอาการต่าง ๆ เช่น ปวด หรือ บวม เป็นต้น ซึ่งอาการเหล่านี้เป็นภาวะข้างเคียงที่ไม่รุนแรงและพบได้บ่อย ปกติจะหายได้เองภายในเวลาไม่กี่วัน หากท่านมีอาการเหล่านี้ กรณาสังเกตอาการชั่วระยะก่อนสามารถทานยาลดไข้และยาแก้ปวดได้ตามความจำเป็น (อัตราการเกิดอาการข้างเคียงที่รุนแรงจนส่งผลกระทบต่อการใช้ชีวิตประจำวันมีน้อยมาก)

【ลักษณะอาการ】

อาการ					
	ปวด บวม	ถ่ายเหลว	ปวดกล้ามเนื้อ	ปวดข้อ	ปวดศีรษะ

วัคซีนที่ญี่ปุ่นใช้ขณะนี้จะต้องรับการฉีด 2 ครั้ง และอาการต่าง ๆ ที่กล่าวไปข้างต้น มักพบในการฉีดวัคซีนครั้งที่ 2 มากกว่าครั้งที่ 1 นอกจากนี้ยังพบในผู้ที่อายุน้อยมากกว่าผู้สูงอายุอีกด้วย อาการข้างเคียงต่าง ๆ เหล่านี้ เป็นปฏิกิริยาตอบรับหลังจากกระตุ้นให้ภูมิคุ้มกันในร่างกายทำงานและเป็นหลักฐานแสดงว่าร่างกายเราได้สร้างภูมิคุ้มกันขึ้นมาแล้วจริง ๆ

หากอาการต่าง ๆ ที่กล่าวไปข้างต้นปรากฏขึ้นอย่างต่อเนื่อง หรือร่างกายมีความเปลี่ยนแปลง หรือมีอาการผิดปกติใด ๆ กรุณาปรึกษาสถานพยาบาลที่ท่านเข้ารับการฉีดวัคซีนหรือแพทย์ประจำตัว รวมถึงหน่วยงานที่บริการให้คำปรึกษา โดยเฉพาะของทางจังหวัด หากมีอาการที่รุนแรง เช่น ปวดหรือบวมมาก ไข้ขึ้นสูง ฯลฯ กรุณาพบแพทย์

จัดทำโดย

มูลนิธิแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมนานาชาติเครือข่ายไอซากา ☎ 06-6966-2400

เอกสารนี้มูลนิธิแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมนานาชาติเครือข่ายไอซากาจัดทำเพื่อเผยแพร่ข้อมูลนานาชาติ

โดยได้รับความร่วมมือจากจังหวัดไอซากา

อาการรุนแรงอื่น ๆ ที่อาจเกิดขึ้นได้

【ลักษณะอาการและช่วงเวลาที่พบ】

- ถ้าพบอาการตามที่ระบุด้านล่าง ภายใน 30 นาที หรือในบางกรณีภายใน 5 นาที หลังจากฉีดวัคซีนเสร็จ มีความเป็นไปได้ว่าอาจเกิดภาวะช็อกหรืออาการภูมิแพ้รุนแรงเฉียบพลัน ซึ่งพบได้น้อยครั้งมาก (อัตราการเกิดอาการภูมิแพ้รุนแรงเฉียบพลัน (Anaphylaxis) คือ 11.1 รายต่อการฉีดวัคซีน 1 ล้านครั้ง)



- คันตามผิวหนัง
- ผดผื่น
- ผื่นแดง
- จุดแดงตามผิวหนัง เป็นต้น



- ปวดท้อง คลื่นไส้ เป็นต้น



- อาการผิดปกติในการมองเห็น



- เสียงแหบ
- จาม
- คันคอ
- หายใจติดขัด เป็นต้น



- หน้าซีด
- หหมดสติ เป็นต้น

หลังจากฉีดวัคซีนเสร็จสิ้นแล้ว กรุณา รอภายในบริเวณสถานที่ฉีดวัคซีนสักครู่ หากมีอาการใด ๆ ดังที่ได้กล่าวไปข้างต้น กรุณารีบแจ้งแพทย์หรือพยาบาลประจำสถานที่นั้น ๆ ทันที

- หากมีอาการใด ๆ ดังที่กล่าวไปข้างต้น ภายหลังจากเดินทางกลับที่พักแล้ว กรุณาปรึกษา หน่วยงานที่บริการให้คำปรึกษา 24 ชั่วโมง ที่จัดตั้งโดยทางจังหวัด

หากมีอาการรุนแรง

บริการให้คำปรึกษาวัคซีน COVID-19 โอซากา

☎ 0570-012-336/06-6635-2047

24 ชั่วโมงทุกวัน ไม่เว้นวันเสาร์อาทิตย์และวันหยุดนักขัตฤกษ์

※ สื่อสารด้วยภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น



รายละเอียดและข้อมูลล่าสุด (เว็บไซต์จังหวัดโอซากา)

จัดทำโดย

มูลนิธิแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมนานาชาติเครือข่ายโอซากา ☎ 06-6966-2400

เอกสารนี้มูลนิธิแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมนานาชาติเครือข่ายโอซากาจัดทำเพื่อเผยแพร่ข้อมูลนานาชาติ

โดยได้รับความร่วมมือจากจังหวัดไซตามะ